



Asamblea General

Distr. general
11 de octubre de 2005
Español
Original: inglés

Sexagésimo período de sesiones

Tema 124 del programa

Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2006-2007

Un sistema de gestión de la seguridad reforzado y unificado para las Naciones Unidas*

Informe del Secretario General

Resumen

El presente informe se ha preparado en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 57 de la sección XI de la resolución 59/276 de la Asamblea General, en la que ésta pidió al Secretario General que le presentara en su sexagésimo período de sesiones un informe sobre la aplicación de esa resolución. En el informe se resumen los progresos alcanzados en el establecimiento de un sistema de gestión de la seguridad reforzado y unificado para las Naciones Unidas, tanto sobre el terreno como en la Sede, según lo propuesto en el informe del Secretario General (A/59/365 y Add.1) y lo aprobado por la Asamblea. También se ponen de relieve otros asuntos conexos dispuestos por la Asamblea en la sección XI de su resolución 59/276. La Asamblea tal vez desee tomar nota de los progresos alcanzados en la aplicación de la resolución que se describen en el presente documento.

* El presente informe se ha preparado luego de haber concluido las consultas correspondientes en la Secretaría.



Índice

<i>Capítulo</i>	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	1-2	3
II. Establecimiento del Departamento de Seguridad y Vigilancia	3-20	3
A. Oficina del Secretario General Adjunto de Seguridad y Vigilancia	6-7	4
B. División de Servicios de Seguridad y Vigilancia	8-13	5
C. División de Operaciones Regionales	14	6
D. Operaciones de seguridad sobre el terreno	15	6
E. Oficina Ejecutiva	16-17	7
F. Servicio de Apoyo sobre el Terreno	18-20	8
III. Relaciones en materia de seguridad entre el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Seguridad y Vigilancia	21-24	9
IV. Cuestiones de seguridad	25-39	10
A. Responsabilidad de los países anfitriones	25	10
B. Respuesta de emergencia, tecnología de la información, continuación de las actividades y recuperación después de un desastre	26	11
C. Situación de las recomendaciones de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna	27-32	11
D. Control normalizado del acceso	33	13
E. Seguridad	34	13
F. Marco para la rendición de cuentas	35-36	13
G. Nuevo perfil de los profesionales de la seguridad	37-39	14
V. Seguro contra daños causados por actos intencionales y gestión de recursos	40-43	15
VI. Conclusiones y recomendaciones	44-47	16

I. Introducción

1. El presente informe se presenta en cumplimiento del pedido de la Asamblea General contenido en la sección XI de su resolución 59/276. En esa resolución, la Asamblea decidió establecer un Departamento de Seguridad y Vigilancia con el fin de poner en práctica un sistema de gestión de la seguridad reforzado y unificado para garantizar la seguridad y la protección del personal, las operaciones y los locales de las Naciones Unidas, en la Sede y en los principales lugares de destino, así como sobre el terreno.

2. Aunque en la resolución destacó que la responsabilidad primordial de garantizar la seguridad y la protección del personal y los locales de las Naciones Unidas recaía en el país anfitrión, la Asamblea General decidió aprobar una consignación adicional en el presupuesto ordinario correspondiente al bienio 2004-2005 por la suma de 53.633.300 dólares para reforzar las operaciones de seguridad en todos los lugares de destino, y establecer una capacidad unificada en materia de políticas, normas, coordinación, comunicación, cumplimiento y evaluaciones de las amenazas y los riesgos. En la sección XI de la resolución 59/276 se han integrado en un marco único de gestión de la seguridad los componentes de gestión de la seguridad de la antigua Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas, el Servicio de Seguridad y Vigilancia de la Sede y los servicios afines de las oficinas situadas fuera de la Sede, y el componente civil de seguridad del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz.

II. Establecimiento del Departamento de Seguridad y Vigilancia

3. Se tomaron medidas inmediatas para establecer el Departamento de Seguridad y Vigilancia, consistentes en el nombramiento el 13 de enero de 2005 del Secretario General Adjunto de Seguridad y Vigilancia y la designación de oficiales encargados para la División de Servicios de Seguridad y Vigilancia y la División de Operaciones Regionales. A partir de su entrada en funciones el 28 de febrero de 2005, el Secretario General Adjunto emprendió un activo programa de consultas, conocimiento de la situación y planificación de la ejecución. Entre otras cosas, participó en la reunión anual de la Red Interinstitucional de Gestión de la Seguridad; examinó una amplia variedad de cuestiones relativas a la seguridad junto al Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y los jefes ejecutivos de organismos, programas y fondos de las Naciones Unidas; participó en la reunión de jefes de misiones de mantenimiento de la paz organizada por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz; y visitó oficinas situadas fuera de la Sede, en Europa y el Oriente Medio, así como varios lugares de destino sobre el terreno con problemas operativos que debían ser atendidos de inmediato.

4. La aplicación de la resolución 59/276 en la Sede y sobre el terreno depende, en gran medida, de los plazos impuestos por los requisitos del proceso de contratación. También lleva mucho tiempo conseguir otros locales en Nueva York para el personal central del Departamento. Para el 1º de mayo de 2005 se habían completado las descripciones de las funciones, la clasificación de los puestos y los anuncios de vacantes para los puestos del cuadro orgánico y del cuadro de servicios generales. Al 15 de agosto de 2005, con el apoyo de la Oficina de Gestión de Recursos Humanos y la

asistencia de los organismos, programas y fondos de las Naciones Unidas, el Departamento había logrado hacer una preselección entre más de 6.000 candidaturas y realizar más de 150 entrevistas para llenar puestos de las categorías P-3, P-4 y P-5 en las sedes. También se ha terminado de preseleccionar y entrevistar a los candidatos a puestos de categoría D-2. La selección del personal permanente comenzará una vez que se reciban las recomendaciones de la Junta Central de Exámenes. Actualmente, los esfuerzos se centran en preseleccionar, entrevistar y seleccionar a los candidatos para los puestos sobre el terreno del Departamento de Seguridad y Vigilancia, a lo que seguirá el examen de las candidaturas a los puestos restantes de las categorías P-2 y P-3 de la Sede. Se espera que para el 1° de diciembre de 2005 se hayan realizado los nombramientos para todos los nuevos puestos en la Sede y sobre el terreno. Mientras tanto, el Departamento de Gestión ha conseguido espacio suficiente para que el Departamento disponga de más oficinas e instalaciones de apoyo en la Sede.

5. El establecimiento del Departamento de Seguridad y Vigilancia entraña la elaboración de nuevos enfoques, políticas, procedimientos y técnicas de seguridad y vigilancia. A ese respecto, el Secretario General Adjunto, tras haber realizado consultas amplias, enunció algunos elementos clave que habrían de regir la labor futura. Entre otros figuran: atribuir la responsabilidad máxima de la seguridad y la vigilancia a los Gobiernos anfitriones; prestar mayor atención al objetivo primordial de la eficacia operacional sobre el terreno; proceder vigorosamente a la integración en todo el sistema de la capacidad de seguridad existente; y revisar a fondo los aspectos técnicos de las políticas, los procedimientos y las prácticas de seguridad para garantizar que éstos sean eficientes y eficaces ante las amenazas y los riesgos que las Naciones Unidas enfrentan o podrían enfrentar.

A. Oficina del Secretario General Adjunto de Seguridad y Vigilancia

6. En tanto culmina el proceso que se está llevando adelante para contratar a su personal inmediato de apoyo, se han hecho arreglos provisionales para que el Secretario General Adjunto cuente con la colaboración de un adjunto y dos asistentes del cuadro orgánico. No solamente se encuentran en la etapa de conformación completa la Oficina del Secretario General Adjunto y la Oficina del Adjunto del Secretario General Adjunto, sino que también se está tramitando la contratación del personal de la Dependencia de Cumplimiento, Evaluación y Supervisión y la Dependencia de Política, Planificación y Coordinación, cuyas funciones se detallan en los párrafos 51 y 52 del informe del Secretario General (A/59/365 y Add.1). En el ínterin, la Oficina ha logrado, con su escaso personal, ultimar un inventario y una evaluación inicial de los documentos sobre políticas y procedimientos de seguridad civil que el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y la antigua Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas han venido facilitando a los oficiales de seguridad sobre el terreno.

7. El personal inmediato del Secretario General Adjunto está integrado por un Adjunto (D-2), un Asistente Especial (P-5), un Auxiliar de Programas (P-3), un funcionario de categoría superior del cuadro de servicios generales y otros tres funcionarios del cuadro de servicios generales. Habida cuenta de las necesidades globales de coordinación a nivel de todo el sistema, el alto número de viajes que el Secretario General Adjunto debe emprender a zonas críticas sobre el terreno, y la naturaleza de

sus funciones, que implican una dedicación de siete días a la semana, sigue siendo esencial contar con un Adjunto del Secretario General Adjunto, para lo cual actualmente está autorizado un puesto de la categoría D-2. También hay mucho trabajo por hacer para revisar y modificar exhaustivamente todo el sistema de gestión de la seguridad civil de las Naciones Unidas. A fines del presente bienio se examinará si es adecuada la categoría actual del puesto de Adjunto, así como de otros puestos inmediatos de apoyo de la Oficina del Secretario General Adjunto y, de ser necesario, se informará al respecto a la Asamblea General.

B. División de Servicios de Seguridad y Vigilancia

8. La División de Servicios de Seguridad y Vigilancia, que unifica las estructuras de seguridad y vigilancia de la Sede en Nueva York y de las oficinas situadas fuera de la Sede, que estaban separadas, comenzó a funcionar en abril de 2005 con un número mínimo de funcionarios reasignados de otras dependencias orgánicas del Departamento de Seguridad y Vigilancia. Del total de 383 puestos nuevos autorizados por la Asamblea General para oficiales uniformados, para mayo de 2005 se había contratado a 116 oficiales de seguridad, otros 149 fueron desplegados en septiembre y antes de fin de año se habrá contratado a la mayor parte de los que faltan.

9. Está a punto de comenzar un examen de actualización de los arreglos de seguridad en todas las oficinas situadas fuera de la Sede. Este examen, en el que se tomarán plenamente en cuenta las condiciones locales y la medida en que los países anfitriones pueden cumplir los requisitos de seguridad de las Naciones Unidas, abarcará las normas mínimas de seguridad operacional, los dispositivos y procedimientos de seguridad física y vigilancia, y la fijación de prioridades para las medidas y actualizaciones correctivas.

10. En el párrafo 25 de la sección XI de su resolución 59/276, la Asamblea General decidió establecer el puesto de jefe de la División de Servicios de Seguridad y Vigilancia de categoría D-2 y reconsiderarlo en el contexto del presente informe. Habida cuenta del volumen de trabajo y la competencia técnica que se necesitan para elaborar, inculcar y mantener actualizados los conceptos y los enfoques operacionales y de desarrollo profesional a escala mundial, y tomando en cuenta también la dispersión geográfica inherente a la función de seguridad y vigilancia, es esencial contar con un puesto de directivo superior de categoría D-2 para asegurar el cumplimiento de las normas técnicas de ejecución más rigurosas en todos los servicios de seguridad y vigilancia de las Naciones Unidas en Addis Abeba, Bangkok, Beirut, Ginebra, Nairobi, Nueva York, Santiago y Viena. El jefe de la División también se ocupa de la dirección profesional del personal uniformado de los servicios de seguridad de las Naciones Unidas.

11. A la luz del aumento de la demanda, el Departamento de Seguridad y Vigilancia ha revisado las prácticas y los procedimientos de escolta vigentes en las Naciones Unidas. Como resultado de ello, el Departamento ha organizado otras actividades de entrenamiento para algunos funcionarios elegidos. El establecimiento de la Dependencia de Coordinación de la Protección, con las responsabilidades descritas en el párrafo 59 del informe del Secretario General (ibíd.), ha mejorado la eficacia y la eficiencia en este importante aspecto de la prestación de servicios. En el último trimestre de 2005, el Departamento tiene previsto analizar otras mejoras técnicas

relativas a la protección personal en las Naciones Unidas, en particular opciones para obtener asistencia con poca antelación a partir de una lista.

12. En cuanto a los servicios de seguridad y vigilancia en la Sede, gracias a la contratación de otros tres funcionarios del cuadro orgánico se reforzarán el centro de control de la seguridad y la capacidad y las normas en materia de evaluación de las amenazas y los riesgos para los locales y el personal, respuesta de emergencia y gestión de crisis, investigaciones, protección de personalidades, detección mediante la vigilancia, custodia y patrullaje internos, e incendios y seguridad.

13. En todos los principales lugares de destino de la Organización, los componentes de los servicios de seguridad y vigilancia del Departamento han enfrentado adecuadamente los retos que plantea una mayor integración y han contribuido en forma considerable a responder a recientes necesidades operacionales imprevistas, como lo demuestra el despliegue rápido y con poca antelación de personal uniformado para tareas de vigilancia y protección de la Comisión Internacional Independiente de Investigación en el Líbano.

C. División de Operaciones Regionales

14. La División de Operaciones Regionales comprende las cuatro oficinas regionales de la antigua Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas. Por lo tanto, su puesta en marcha total requiere principalmente el establecimiento de la oficina del Director y un centro de comunicaciones que funcione las 24 horas; el establecimiento de la Sección de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz, adjunta al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz; y el establecimiento de una oficina regional para el Oriente Medio, que se separará de la antigua Sección de Asia, el Pacífico y el Oriente Medio. Mientras se termina de contratar a todo el personal del Departamento de Seguridad y Vigilancia, y tomando en cuenta la intensidad de las operaciones en curso, el importante volumen de trabajo que representan las entrevistas de contratación y las responsabilidades en materia de normativa, cumplimiento y capacitación que la División debe seguir asumiendo interinamente, se ha aumentado la plantilla de la División con cierto número de personal temporario, sin el cual el Departamento en su conjunto no hubiera podido funcionar durante la fase de transición. Este aumento del personal ha permitido que el Departamento prestara atención permanente y particular a necesidades de seguridad urgentes en algunas esferas. Dado que el proceso de contratación está avanzando, se prevé que para el 1° de enero de 2006 la División cuente con la mayor parte de su personal esencial. A partir de entonces, se irá desprendiendo paulatinamente de las responsabilidades en materia de normativa, capacitación y cumplimiento y, paralelamente, se irá centrando más en las responsabilidades descritas en los párrafos 53 y 54 del informe del Secretario General (*ibíd.*).

D. Operaciones de seguridad sobre el terreno

15. Para reforzar la seguridad sobre el terreno es esencial que los oficiales designados y los equipos de gestión de la seguridad tengan a su alcance un apoyo técnico sólido. Una necesidad operacional urgente es contratar y desplegar lo más rápido posible a los nuevos oficiales de seguridad sobre el terreno autorizados por la Asamblea General en la sección XI de su resolución 59/276, que representan la

práctica duplicación de los efectivos del Departamento de Seguridad y Vigilancia sobre el terreno. A ese respecto y a la luz de la fuerte demanda simultánea de contratación de personal para las sedes, el Departamento ha recurrido a los servicios de la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos con el fin de que elabore una lista de 250 candidatos para ocupar puestos de seguridad sobre el terreno de las categorías P-3 y P-4. Esta lista, que estará terminada para fin de año, servirá para cubrir las necesidades inmediatas de expansión y se utilizará como primer recurso donde conseguir reemplazos. Simultáneamente, el Departamento está seleccionando personal para los puestos de asesores de seguridad para los países, de categoría P-5, que se establecieron recientemente sobre el terreno. En este proceso participan el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y los organismos, programas y fondos de las Naciones Unidas, que son importantes partes interesadas. Una vez que se nombre a los nuevos oficiales de seguridad sobre el terreno se procederá a la contratación para los 140 nuevos puestos de contratación local sobre el terreno, con arreglo a los procedimientos establecidos.

E. Oficina Ejecutiva

16. La creación de la Oficina Ejecutiva comenzó el 1º de enero de 2005 con el nombramiento de un oficial encargado. Se ha nombrado un oficial ejecutivo que asumió el cargo el 1º de octubre de 2005. Debían reasignarse a la nueva oficina cuatro puestos de los Servicios de Seguridad y Vigilancia de la Sede, junto con sus respectivos titulares, pero estos traslados sólo podrán efectuarse cuando se hayan reorganizado las actuales funciones básicas del Servicio.

17. El Departamento de Seguridad y Vigilancia emplea su sitio web como instrumento fundamental para mantener al corriente de la evolución de las cuestiones de seguridad a los oficiales designados, los organismos, programas y fondos de las Naciones Unidas y el personal en general. El sitio web también se emplea para impartir enseñanza a distancia. Con las dolorosas lecciones aprendidas a raíz de los trágicos acontecimientos de Bagdad del 19 de agosto de 2003, sumadas a los incidentes de seguridad acaecidos en otros lugares, también ha pasado a primer plano la necesidad imperiosa de un sistema automatizado de autorización de los viajes de todos los funcionarios y de ultimación e implantación del “sistema de comunicación de incidentes de seguridad” mencionado en los informes anuales del Secretario General sobre la seguridad del personal de asistencia humanitaria y protección del personal de las Naciones Unidas. La Oficina Ejecutiva prestará apoyo a estos complejos sistemas de información especializada, pues escapan al ámbito de actuación de la División de Servicios de Tecnología de la Información de la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo. Cuando se haya implantado la Oficina Ejecutiva del Departamento de Seguridad y Vigilancia, se examinará más detenidamente su capacidad de atender las necesidades mencionadas teniendo en cuenta los puestos y funciones que están actualmente autorizados. Entretanto, la Oficina Ejecutiva del Departamento de Gestión sigue prestando cierto apoyo funcional al Departamento de Seguridad y Vigilancia. Con arreglo a un acuerdo bilateral con la Secretaría, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo sigue contratando oficiales de seguridad sobre el terreno, gestionando su labor y prestándoles apoyo en más de 100 lugares de destino. Además, el Departamento de Seguridad y Vigilancia y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz colaboran en la preparación de mecanismos de selección y contratación de candidatos para ocupar puestos de los servicios de seguridad

en misiones sobre el terreno dirigidas o respaldadas por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz con arreglo a normas y cualificaciones profesionales uniformes y, en la medida de lo posible, en condiciones de servicio armonizadas. Al respecto, se han adoptado medidas para elaborar sistemas y procedimientos financieros y de contratación y gestión del personal adecuados para las estructuras de gestión integrada de la seguridad en una determinada operación de mantenimiento de la paz.

F. Servicio de Apoyo sobre el Terreno

18. Bajo la supervisión general del Adjunto del Secretario General Adjunto, el Jefe del Servicio de Apoyo sobre el Terreno organizará, directamente o mediante coordinación en el contexto de la Secretaría y con los organismos, programas y fondos de las Naciones Unidas, el apoyo a los oficiales designados y los equipos de gestión de la seguridad. El Jefe del Servicio de Apoyo sobre el Terreno gestionará y supervisará directamente la labor de la Sección de Capacitación y Normalización y de la Dependencia de atención del estrés causado por incidentes críticos. Mediante coordinación y consultas con los interesados, el Servicio también pondrá en marcha importantes iniciativas y proyectos de mejora de la seguridad sobre el terreno, como la planificación para situaciones imprevistas en que pueda producirse un gran número de víctimas y el desarrollo y despliegue sobre el terreno del “sistema de comunicación de incidentes de seguridad” y el “sistema integrado de seguridad y localización del personal”. Por último, el Servicio preparará y dirigirá la estrategia de comunicaciones del Departamento para garantizar una amplia divulgación sobre el terreno de información, conocimientos y sensibilización en torno a la seguridad.

19. La Sección de Capacitación y Normalización se encargará de las tareas indicadas en el párrafo 58 del informe del Secretario General (ibíd.). Entretanto, y en espera de que se contrate personal permanente, oficiales responsables de la División de Operaciones Regionales siguieron encargándose de distintas misiones de capacitación en seguridad dirigidas al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y otras instancias interesadas para impartir orientación y capacitación inicial a los nuevos oficiales de seguridad sobre el terreno y para contribuir a la capacitación de los equipos de gestión de la seguridad en los países. Para facilitar y centrar la labor de la nueva Sección se ha preparado un inventario de todas las actividades de capacitación en seguridad llevadas a cabo en el marco del Departamento de Seguridad y Vigilancia, así como por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y por los organismos, programas y fondos de las Naciones Unidas. Se puso en marcha una encuesta oficiosa para medir el grado de satisfacción de los interesados a los que se prestan servicios con el fin de determinar las repeticiones y las deficiencias operacionales. Se está llevando a cabo un proyecto global de desarrollo y práctica de la capacitación con miras a examinar más detenidamente la situación durante los próximos seis meses y elaborar un enfoque estratégico. También se somete a examen la actual capacidad de formación en la Sede y en las oficinas de fuera de la Sede.

20. Se ha nombrado al Jefe de la Dependencia de atención del estrés causado por incidentes críticos, y se está en trámites de contratar otro asesor. Para adoptar un enfoque totalmente unificado en relación con el asesoramiento en casos de estrés y evitar repeticiones, la Red Interinstitucional de Gestión de la Seguridad ha creado un grupo de trabajo que ejercerá funciones de organismo rector y coordinador para

todo el sistema y formulará políticas y normas unificadas sobre cuestiones relativas a la atención del estrés causado por incidentes críticos.

III. Relaciones en materia de seguridad entre el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Seguridad y Vigilancia

21. En el párrafo 40 de la sección XI de su resolución 59/276, la Asamblea General pedía al Secretario General que presentase datos acerca de la forma de estrechar la cooperación entre el Departamento de Seguridad y Vigilancia y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz con respecto a decisiones en materia de seguridad que puedan afectar a la realización de operaciones de mantenimiento de la paz en el marco del sistema unificado de gestión de la seguridad dirigido por el Departamento de Seguridad y Vigilancia. La integración del personal civil sobre el terreno del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz en un sistema unificado de gestión de la seguridad se funda en una relación excepcional de apoyo mutuo. Los pilares del nuevo dispositivo son la claridad del marco de rendición de cuentas, la descentralización de las decisiones operacionales de modo que se adopten sobre el terreno y una estrecha relación en la Sede entre el Departamento de Seguridad y Vigilancia y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, comprendidas consultas apropiadas en el ámbito de la adopción de decisiones. Los aspectos prácticos de la actuación concertada de los dos departamentos en el ámbito de los mecanismos de gestión de la seguridad del personal civil sobre el terreno se centran en cuestiones fundamentales como las políticas y normas de seguridad, el intercambio de información y la evaluación del riesgo, las operaciones, la enseñanza (comprendida la capacitación) y la gestión de los recursos (con inclusión de la planificación, la financiación y la gestión del personal y el equipo).

22. Sobre el terreno, habrá para todo el personal civil de las Naciones Unidas un oficial designado que contará con el apoyo de un asesor de seguridad para el país. Como se indica en los párrafos 38 a 40 del informe del Secretario General (*ibíd.*), cuando fue procedente se nombró oficiales designados a jefes de misiones de mantenimiento de la paz y misiones políticas especiales respaldadas por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. De ese modo, todo el personal civil de las Naciones Unidas en un país determinado, con independencia de si está empleado por la Secretaría o por organismos, programas o fondos de las Naciones Unidas, está bajo la autoridad de un solo oficial superior.

23. En el Afganistán, el Iraq y el Sudán, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Seguridad y Vigilancia han creado estructuras de gestión integrada de la seguridad con miras a incorporar a todo el personal civil de las Naciones Unidas en un único sistema de protección sometido a la autoridad de un oficial designado y provisto de un asesor de seguridad para el país y un equipo de gestión de la seguridad adaptado a las circunstancias sobre el terreno. Se ha determinado una secuencia de medidas necesarias para crear estructuras de gestión integrada en otros países, empezando por Haití, la República Democrática del Congo y Côte d'Ivoire, países en que se despliega personal civil del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz en compañía de otros colegas del sistema de las Naciones Unidas. Las estructuras de gestión integrada de la seguridad también se benefician de la capacidad de información y protección militar de los

elementos armados que puedan formar parte de la misión, mientras que los componentes militares, de policía civil y de asuntos civiles de la misión están totalmente integrados en el proceso de gestión de los riesgos.

24. En la Sede, el Subsecretario General de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Secretario General Adjunto de Seguridad y Vigilancia han formado un comité permanente sobre seguridad para facilitar el diálogo y la adopción de decisiones en relación con cuestiones de interés común, entre ellas el nombramiento de los oficiales designados en las misiones de mantenimiento de la paz y la ulterior implantación sobre el terreno de la gestión de la seguridad civil. Se han formulado procedimientos detallados sobre el apoyo que se prestará al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz cuando, con arreglo a lo propuesto en el informe del Secretario General (ibíd.), se cree en la División de Operaciones Regionales una Sección de Apoyo a las Operaciones de Mantenimiento de la Paz adjunta al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. En consulta y en coordinación con la dirección y el personal de este último Departamento, la nueva Sección coordinará con las dependencias operacionales pertinentes del Departamento de Seguridad y Vigilancia la seguridad cotidiana del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y mantendrá líneas técnicas de comunicación con las misiones sobre el terreno dirigidas por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. Contribuirá a la aplicación de las políticas, las directivas, la orientación y los requisitos sobre protección y seguridad de los civiles que atañen al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, participará en los grupos de planificación integrada de misiones de este Departamento, ayudará a éste y a sus misiones sobre el terreno a preparar las evaluaciones de los riesgos para la seguridad y se encargará de la supervisión y la asistencia para la preparación y el mantenimiento de planes y procedimientos de seguridad de las misiones sobre el terreno, comprendida la respuesta a las crisis. Coordinada con la Sección de Capacitación y Normalización del Departamento de Seguridad y Vigilancia y con la Oficina Ejecutiva y la Sección de Capacitación de Personal Civil del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, la Sección de Apoyo a las Operaciones de Mantenimiento de la Paz impartirá capacitación y enseñanza en seguridad y protección al personal del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y sus misiones, además de contribuir a la preparación de los programas del Departamento de Seguridad y Vigilancia que prestan apoyo al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz sobre el terreno. Por último, la Sección formulará recomendaciones sobre la asignación del equipo de seguridad y sobre la contratación y asignación a las misiones de personal de seguridad, coordinará la protección personal para el apoyo a las actividades del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y coordinará el envío de misiones de evaluación del cumplimiento del Departamento de Seguridad y Vigilancia a las misiones de mantenimiento de la paz y las misiones políticas especiales.

IV. Cuestiones de seguridad

A. Responsabilidad de los países anfitriones

25. En el párrafo 3 de la sección XI de su resolución 59/276, la Asamblea General destacaba que la responsabilidad primordial de garantizar la seguridad y la protección del personal y los locales de las Naciones Unidas recae en el país anfitrión.

También mencionaba la función que cumplen los acuerdos pertinentes con el país anfitrión en la definición de esa responsabilidad. La información sobre los acuerdos con los países anfitriones solicitada en el párrafo 27 de la sección XI de la resolución figura en el informe del Secretario General sobre la seguridad del personal de asistencia humanitaria y protección del personal de las Naciones Unidas (A/60/223) presentado a la Asamblea en su actual período de sesiones. A ese respecto, el Departamento de Seguridad y Vigilancia ha preparado, en consulta con la Oficina de Asuntos Jurídicos, un inventario de todos los acuerdos vigentes con países anfitriones en relación con la Sede de las Naciones Unidas y las oficinas fuera de la Sede. Esos acuerdos se están examinando detenidamente con miras a determinar si recogen debidamente la responsabilidad de los gobiernos anfitriones respectivos y de las Naciones Unidas. A continuación podrán actualizarse y revisarse los acuerdos según proceda. También se estudian otros medios de concertar acuerdos sobre disposiciones de seguridad, como memorandos de entendimiento que serían paralelos al acuerdo con el país. Se trata de un proceso largo que tardará varios años en completarse. Se presentarán a la Asamblea informes periódicos sobre los progresos de esa revisión.

B. Respuesta de emergencia, tecnología de la información, continuación de las actividades y recuperación después de un desastre

26. En el párrafo 47 de la sección XI de su resolución 59/276, la Asamblea General pidió al Secretario General que le presentara en su sexagésimo período de sesiones los resultados del estudio técnico sobre la seguridad, la continuación de las actividades y la recuperación después de un desastre en la esfera de la informática y las comunicaciones, incluidos los costos y un cronograma detallados. Las medidas que se estudian tienen por objeto aumentar la preparación para responder a situaciones de emergencia en todos los lugares de destino en que hay sedes, comprendidos Nueva York, Ginebra, Viena, Nairobi, las comisiones regionales, la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi, todas las misiones de mantenimiento de la paz y las misiones políticas especiales, la Corte Internacional de Justicia y los tribunales internacionales para Rwanda y la ex Yugoslavia. El estudio y las propuestas conexas de aplicación de las recomendaciones se presentarán a la Asamblea en su actual período de sesiones en un informe aparte.

C. Situación de las recomendaciones de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna

27. En el párrafo 10 de la sección XI de su resolución 59/276, la Asamblea General pidió al Secretario General que presentara un informe sobre la aplicación de las recomendaciones que figuran en el informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI) (véase el documento A/59/396). En lo que respecta a la recomendación 1, la Sección de Seguridad y Protección de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra (ONUG) presentó en abril de 2005 al equipo de gestión de los proyectos de seguridad una estrategia de seguridad y un plan definitivo actualizados, antes de ultimarlos y presentarlos al Departamento de Seguridad y Vigilancia con fines de aprobación. Se elaboran planes concretos para cada proyecto sobre la base del concepto global de seguridad ya adoptado. La responsabilidad de formular una

estrategia para prever y atender oportunamente las necesidades de seguridad, mencionada en la recomendación 2 del informe de la OSSI, se traspasó de la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo al Departamento de Seguridad y Vigilancia, que informará sobre la cuestión a la Asamblea en su sexagésimo primer período de sesiones.

28. En cuanto a los fondos no utilizados mencionados en la recomendación 3, el Secretario General considera la recomendación incompatible con los mecanismos establecidos por la Asamblea General para administrar las cuentas de carácter plurianual. En su resolución 56/286, la Asamblea General hizo suya una recomendación de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto a efectos de que los proyectos de infraestructura relacionados con la seguridad se financiaron mediante una cuenta específica semejante a la cuenta para obras en construcción, cuyo carácter es plurianual¹. Sobre la base de esa decisión, se abrió una subcuenta dentro de la cuenta para obras en construcción con miras a administrar los fondos correspondientes. Con arreglo a ese mecanismo, se efectuaron consignaciones en el presupuesto ordinario para proyectos relacionados con la seguridad, y los fondos correspondientes se transfirieron para su utilización a la cuenta para obras en construcción. Esa transferencia quedó registrada en los libros de la Organización como gastos con cargo al presupuesto ordinario. De conformidad con las condiciones de la cuenta para obras en construcción, los créditos no utilizados al término de un ejercicio económico permanecen en la cuenta y se utilizan en los ulteriores ejercicios económicos con el fin que les corresponde, como ocurre con el crédito no utilizado de 4,8 millones de dólares relativo a los proyectos aplazados hasta la ejecución del plan maestro de mejoras de infraestructura.

29. Con respecto a la recomendación 4 de la OSSI, el equipo del proyecto de control del acceso examinará toda inversión adicional relacionada con la sustitución de la tecnología analógica por la tecnología digital al instalar cámaras de vídeo.

30. La OSSI recomendó también que la División de Administración de la ONUG revitalizara su comité directivo para que supervisara la ejecución de los proyectos de seguridad. A ese respecto, el comité directivo celebró varias reuniones en 2004 y 2005 y aportó la dirección y las orientaciones necesarias para la implantación y la ejecución de proyectos de seguridad (recomendación 8). A la vez, se han adoptado otras medidas de organización que contribuyen al proceso de adopción de decisiones, comprendida la creación de un equipo de gestión de los proyectos, dirigido por el Jefe de Servicios Centrales de Apoyo, que se encargará de la coordinación de los proyectos, la elaboración de planes, la distribución de los fondos y los procedimientos de funcionamiento y la estructura jerárquica. La División de Administración de la ONUG también organizó en noviembre de 2004 un curso práctico sobre gestión de proyectos dirigido al equipo. En abril de 2005 se celebró un curso práctico de seguimiento de dos días de duración para examinar los ulteriores progresos.

31. Con respecto a la recomendación 9 de la OSSI, la Asamblea General ha aprobado un puesto de Coordinador de Proyectos, de categoría P-4, hasta el bienio 2006-2007. El Coordinador de Proyectos ayudará al Director de la División de Administración de la ONUG a gestionar la ejecución de todos los proyectos de seguridad en Ginebra.

32. Con respecto a la recomendación 10, la División de Administración de la ONUG ha concluido un estudio sobre la industria local de la construcción que ha servido para determinar que las tarifas aplicadas a la construcción de los proyectos de seguridad de la ONUG son competitivas.

D. Control normalizado del acceso

33. En cuanto al proyecto de control del acceso, se ha establecido un equipo del proyecto de control del acceso atendiendo a lo dispuesto en la resolución 59/294 de la Asamblea General. El equipo procederá a examinar el proyecto de conformidad con lo propuesto en el informe del Secretario General sobre un sistema de gestión de la seguridad reforzado y unificado para las Naciones Unidas: control normalizado del acceso (véase A/59/776). También se encargará de coordinar la aplicación de un sistema de control normalizado del acceso en estrecha consulta con la Oficina de Servicios Centrales de Apoyo. En la continuación de su sexagésimo período de sesiones, se presentará a la Asamblea un informe sobre la marcha del proyecto.

E. Seguridad

34. La seguridad es un aspecto fundamental del mandato del Departamento de Seguridad y Vigilancia. Tiene poco sentido hacer grandes inversiones en materia de seguridad contra ataques directos, delitos o efectos colaterales de conflictos armados, sólo para ver a funcionarios perder la vida debido a incendios, prácticas inadecuadas en el lugar de trabajo y accidentes aéreos o del tráfico. Al respecto, la función del Departamento de Seguridad y Vigilancia consistirá en velar por que existan programas adecuados de seguridad, basados en la experiencia y las necesidades operacionales de las Naciones Unidas, que sean eficientemente ejecutados por personal de seguridad con las máximas calificaciones. El Departamento de Seguridad y Vigilancia se ha dado a la tarea de examinar, en estrecha colaboración con todas las partes interesadas, los programas de seguridad actualmente en funcionamiento, así como los que podrían necesitarse en varias esferas concretas del sistema de las Naciones Unidas, como la seguridad ocupacional y del lugar de trabajo, el transporte aéreo y terrestre o el transporte y almacenamiento de materiales peligrosos. Cuando proceda, se presentará a la Asamblea General un informe sobre los resultados del examen.

F. Marco para la rendición de cuentas

35. Según lo dispuesto en los párrafos 13 y 14 de la sección XI de la resolución 59/276, durante la reunión anual de la Red Interinstitucional de Gestión de la Seguridad, celebrada en abril de 2005, se examinó de manera exhaustiva y se puso al día el marco para la rendición de cuentas sobre el sistema de gestión de la seguridad de las Naciones Unidas, a fin de integrar al personal de seguridad en la estructura unificada de gestión de la seguridad a nivel nacional y esclarecer la autoridad que sobre dicho personal tiene el oficial designado. Se tuvo cuidado de garantizar que se examinase y especificase la función de cada agente responsable y que todas las líneas de autoridad condujesen, en última instancia, al Secretario General Adjunto de Seguridad y Vigilancia, quien continuará ejerciendo control, en nombre del Secretario

General, sobre todas las cuestiones de seguridad relativas al personal civil de las Naciones Unidas. El marco revisado para la rendición de cuentas se someterá a la consideración, primero, del Comité de Alto Nivel sobre Gestión y, luego, de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación. Una vez completado este proceso, se presentará a la Asamblea General el marco revisado para la rendición de cuentas.

36. En el párrafo 15 de la sección XI de su resolución 59/276, la Asamblea General pidió al Secretario General que aplicara las medidas disciplinarias disponibles a todos los niveles en todos los departamentos en caso de incumplimiento de las normas y los procedimientos de seguridad y que le informara al respecto en su sexagésimo período de sesiones. Se examinó exhaustivamente esa cuestión en la reunión anual de la Red Interinstitucional de Gestión de la Seguridad, en la que se recordaron las disposiciones disciplinarias vigentes según lo dispuesto en el estatuto y el reglamento del personal de cada organización. Se espera que continúe el examen de la cuestión en la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación y en el Comité de Alto Nivel sobre Gestión.

G. Nuevo perfil de los profesionales de la seguridad

37. Dadas sus responsabilidades, el despliegue de sus efectivos en todo el mundo, su énfasis en las operaciones sobre el terreno y la compleja gama de servicios que presta, el Departamento de Seguridad y Vigilancia debe velar por que el personal del cuadro orgánico, de seguridad, de seguridad sobre el terreno y del cuadro de servicios generales pueda realizar sus tareas básicas y tomar decisiones fundamentadas en virtud de normas actualizadas y efectivas válidas para todo el sistema. Aunque difícil y costoso, será igualmente necesario armonizar las disposiciones contractuales a fin de inculcar el espíritu de solidaridad y promover las perspectivas de carrera al mismo tiempo que la equidad. Con el objetivo de identificar las cuestiones en juego, el Departamento de Seguridad y Vigilancia ha iniciado un proceso de examen, en estrecha consulta con la Oficina de Gestión de Recursos Humanos, la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas. Participan también en este proceso el Sindicato del personal de Nueva York, así como el Comité de Coordinación de Sindicatos y Asociaciones Independientes del Personal del Sistema de las Naciones Unidas (CCSAI) y la Federación de Asociaciones de Funcionarios Internacionales (FICSA). Asimismo se consultará a la Comisión de Administración Pública Internacional en cuanto a la viabilidad de las propuestas que se formulen.

38. Para formular propuestas que someter a la consideración de la Asamblea General, es preciso llevar a cabo un volumen considerable de investigación adicional sobre varias cuestiones complejas. Por ejemplo, es necesario realizar, sobre la base del desempeño, una rigurosa investigación de la experiencia profesional, los conocimientos y la actitud que se requiere del personal de seguridad de la Sede, de otras oficinas de la Organización y de misiones sobre el terreno, así como un análisis de los mejores medios de contratación, reasignación y entrenamiento, y definir en consecuencia las condiciones de servicio, incluida la compensación, necesarias para promover el buen desempeño y la tasa deseada de retención.

39. Hay una serie de cuestiones especiales que requieren un análisis ulterior a la hora de formular políticas de gestión de recursos humanos para el Departamento unificado. Entre ellas figuran una política para la jubilación anticipada, inspirada en las normas del sector; una revisión de los sueldos, que en el caso del personal unificado se basan actualmente en los sueldos locales prevalecientes; una política sobre movilidad que refleje los lineamientos trazados por el Secretario General en su programa de reforma; un modelo atractivo y eficiente de promoción de las perspectivas de carrera; normas unificadas sobre armas de fuego para el personal de seguridad y una política general de aptitud física. No obstante las economías de escala que genera la integración de los servicios de seguridad dentro del Departamento de Seguridad y Vigilancia, es probable que se generen también gastos adicionales por concepto de la mejora de las normas mínimas de capacitación y como resultado de las políticas de contratación, jubilación anticipada y movilidad. El Departamento de Seguridad y Vigilancia, en consulta con la Oficina de Gestión de Recursos Humanos y la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General se propone continuar sus investigaciones con miras a recomendar un plan de gestión del cambio en materia de recursos humanos que resulte en un cuadro de seguridad único, debidamente capacitado y respaldado y productivo. Según proceda, se informará a la Asamblea General de la marcha del proceso de examen y revisión. Entretanto, si bien es cierto que en lo inmediato se podrán aprovechar ciertas oportunidades, como asignaciones e intercambios, no hay otra alternativa que continuar bajo las actuales condiciones de servicio.

V. Seguro contra daños causados por actos intencionales y gestión de recursos

40. En el párrafo 43 de la sección XI de su resolución 59/276, la Asamblea General pidió al Secretario General, en su calidad de Presidente de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación, que en el contexto de esa Junta abordara la cuestión de los funcionarios del sistema de las Naciones Unidas que trabajan sobre el terreno y no están cubiertos por la póliza de seguro contra daños causados por actos intencionales ni por otro plan comparable de seguro, y que le informara al respecto en sus sexagésimo período de sesiones. En el párrafo 55 de dicha resolución, la Asamblea pidió también que cada organización del sistema de las Naciones Unidas presentara en forma más clara sus gastos por concepto de seguridad. Dado que las cuestiones en juego afectan a todo el sistema, se abordarán en un informe separado que se presentará a la Asamblea en su actual período de sesiones.

41. En los párrafos 42 y 43 del informe del Secretario General (A/59/365) se presentaron propuestas para la financiación de estructuras más sólidas de gestión de la seguridad. Desde que se aprobó la resolución 59/276, el Departamento de Asuntos Políticos, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Seguridad y Vigilancia han colaborado estrechamente para garantizar la inclusión de estructuras integradas de gestión de la seguridad plenamente adaptadas a la situación sobre el terreno, en los presupuestos de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq, la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Afganistán, la Misión de las Naciones Unidas en el Sudán y la Comisión Internacional Independiente de Investigación en el Líbano. Como ni en Indonesia ni en Sri Lanka se ha desplegado ninguna misión política especial o de mantenimiento de la

paz, el Departamento de Seguridad y Vigilancia recurrió a la partida de gastos “extraordinarios e imprevistos” para financiar el despliegue de un número adicional de oficiales de seguridad sobre el terreno en apoyo a la respuesta humanitaria de las Naciones Unidas al desastre natural causado por el tsunami del 26 de diciembre de 2004. Si bien esos mecanismos de financiación han hecho posible iniciar la contratación de oficiales de seguridad y la adquisición de equipo sin las habituales demoras e incertidumbres que supone la recaudación de fondos adicionales de donantes, sigue siendo necesario establecer listas de personal de seguridad de reserva. El Departamento de Seguridad y Vigilancia también se propone examinar conjuntamente con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz la posibilidad de recurrir a las existencias activas de vehículos y equipos de comunicación de la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi, a título reembolsable, a fin de acortar los plazos de entrega de equipo en caso de situaciones de emergencia humanitaria o de otro tipo relacionadas con la seguridad.

42. Las disposiciones contenidas en la sección XI de la resolución 59/276 han permitido al Departamento de Seguridad y Vigilancia desplegar con mayor rapidez las estructuras mejoradas de gestión de la seguridad sobre el terreno necesarias para responder a programas de emergencia o al aumento de riesgos. Sin embargo, debe tenerse presente que los organismos, programas y fondos de las Naciones Unidas mantienen una dependencia total de los fondos aportados por los donantes para satisfacer todas sus necesidades de seguridad, incluidos los vehículos, el equipo de comunicaciones y otros materiales y equipos estipulados por las normas mínimas de seguridad operacional. Por ello, el Departamento continuará colaborando estrechamente con todas las partes interesadas, incluida la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, para garantizar que en los llamamientos interinstitucionales unificados y de urgencia se incluyan los requisitos de seguridad de la respuesta de emergencia de los organismos, programas y fondos de las Naciones Unidas.

43. En el párrafo 9 de la sección XI de su resolución 59/276, la Asamblea General pidió al Secretario General que se asegurara de que, al aplicarse las resoluciones 58/295 y 59/276 de la Asamblea General, los fondos consignados para los proyectos de refuerzo de la seguridad se gestionen y desembolsen bajo una estrecha supervisión y de forma eficiente, eficaz y oportuna. En su actual período de sesiones, y en el contexto del segundo informe de ejecución para el bienio 2004-2005, se presentará a la Asamblea un informe sobre la marcha de la aplicación de los proyectos de refuerzo de la seguridad.

VI. Conclusiones y recomendaciones

44. **El establecimiento del Departamento de Seguridad y Vigilancia para atender al pedido de reforzar el sistema de gestión de la seguridad contenido en la resolución 59/276 de la Asamblea General no habría sido posible sin el firme apoyo de los Estados Miembros y la plena cooperación de los organismos, programas y fondos de las Naciones Unidas. El Secretario General desea expresar su agradecimiento por este paso tan necesario hacia una mayor protección y seguridad del personal de todas las organizaciones de las Naciones Unidas. Este paso adelante refleja el claro reconocimiento de que la seguridad constituye una prioridad operacional universal, así como el firme compromiso de la Organización de continuar profundizando la comprensión, la conciencia y la capacidad en materia de seguridad en todo el sistema de las Naciones Unidas.**

45. La seguridad de todo el personal de las Naciones Unidas es una responsabilidad que incumbe fundamentalmente a los gobiernos anfitriones. Con ese fin, las Naciones Unidas colaborarán estrechamente con los gobiernos anfitriones para garantizar la protección y la seguridad del personal de las Naciones Unidas. Allí donde sea menor la capacidad de los gobiernos anfitriones para satisfacer estas necesidades, las Naciones Unidas adoptarán medidas adicionales para garantizar que prosigan las actividades previstas en los mandatos sin comprometer la protección y seguridad del personal interesado.

46. Desde que se aprobó la resolución 59/276, un considerable volumen ininterrumpido de actividad diaria, incluidos nuevos despliegues de las Naciones Unidas y problemas y necesidades apremiantes en relación con situaciones explosivas en todo el mundo, han exigido recurrir en gran medida a los recursos del recién creado Departamento de Seguridad y Vigilancia. Los notables progresos alcanzados hasta la fecha reflejan el compromiso y la dedicación de todos los interesados. Ya se pueden constatar los considerables avances registrados en el desarrollo de un sistema integrado de gestión de la seguridad de todo el sistema que garantice la coherencia, eficiencia y eficacia de la labor de protección del personal de nuestra Organización, para que éste pueda continuar realizando sus vitales tareas en todo el mundo.

47. La Asamblea General tal vez desee tomar nota del presente informe.

Notas

¹ Véase *Documentos Oficiales de la Asamblea General, Quincuagésimo sexto período de sesiones, Suplemento No. 7A* (A/56/7/Add.1-11).